

TESTSPEZIFIKATIONEN FÜR DIE MASTER-SPRACHKURSE I - III

RUSSISCH I: LESEN UND KREATIVES SCHREIBEN (A)

KRITERIEN	BESCHREIBUNG	GERS, S.
Allgemeine Zielsetzung	Verstehen langer und komplexer im Detail ; Lesen zur Orientierung; Verfassen von Beschreibungen und anderen Texten; Beachten verschiedener Genrekonventionen .	
Spezifische Zielsetzung	<p>Arbeit mit unterschiedlichen Textgattungen. Schärfung der Textanalysekompetenz und vertiefende Schulung der bereits erworbenen Lesetechniken. Systematische Wortschatzerweiterung sowie Vertiefung der allgemeinen Sprachkompetenz. Lesearten, die zur Anwendung kommen sind: globales, detailliertes, selektives, analytisches, suchendes Lesen, Schlussfolgerungen ziehen können. Sich mit der Textstruktur auseinandersetzen. Verfassen von Zusammenfassungen, Beschreibungen, Artikeln, Leserbriefen und anderen Texten.</p> <p>Lesen: Kann längere, komplexe Texte im Detail verstehen, sofern schwierige Passagen mehrmals gelesen werden können.</p> <p>Schreiben: Kann klare, gut strukturierte Texte zu komplexen Themen verfassen und dabei die entscheidenden Punkte hervorheben, Standpunkte ausführlich darstellen und durch Unterpunkte oder geeignete Beispiele oder Begründungen stützen und den Text durch einen angemessenen Schluss abrunden.</p> <p>Kreatives Schreiben: Kann klare, detaillierte, zusammenhängende Beschreibungen realer oder fiktiver Ereignisse und Erfahrungen verfassen, dabei den Zusammenhang zwischen verschiedenen Ideen deutlich machen und die für das betreffende Genre geltenden Konventionen beachten.</p>	SS. 67, 72, 74
Situation in der Zielsprache	Master/Russisch IA: 1. Semester	
Studierende	Alter: 21+ Mehr weibliche als männliche Studierende	
Testniveau	Zwischen- und Endtest: B2/C1	
Textsorten	Interviews, Reportagen, Zeitungsartikel, Nachrichten, erzählende Texte	
Testformate	<p>Item-bezogene Aufgaben (item-based testing): Lesen: Richtig-Falsch/Nicht-im-Text, Multiple Choice, Zuordnungsaufgaben, richtige Reihenfolge wiederherstellen Grammatik-Lexik (linguistische Kompetenzen): Multiple Choice, Zuordnungsaufgaben, Antonyme/Synonyme, Fehler finden, Einsetzübungen, Klammern auflösen, Lückentexte, Cloze (banked, modified), C-Tests, Sätze vervollständigen, umformen, bilden, Wortbildungsaufgaben</p> <p>Handlungsorientierte Aufgaben (task-based testing): Schreiben: (argumentative) Kurzaufsätze, kritische Kommentare/Stellungnahmen, detaillierte Beschreibungen, Leserbriefe; <u>Lesen/Schreiben integrativ</u> (Fragen gezielt beantworten, Zeitungsartikel/Interviews kritisch kommentieren, Leserbrief/Antwortbrief verfassen)</p> <p>Anmerkung: Obgenannte Testformate stellen einen umfassenden Ressourcenpool dar, aus dem der/die</p>	

TESTSPEZIFIKATIONEN FÜR DIE MASTER-SPRACHKURSE I - III

	<p>Lehrende auswählt. Der/die Lehrende wählt für die Erstellung eines Tests jene Testformate aus, die für die betreffenden Testaufgaben und gesetzten Lernziele didaktisch sinnvoll bzw. passend erscheinen.</p> <p>Anmerkung: Für alle Leistungskontrollen werden situationsgebundene, authentische Texte herangezogen.</p>	
Anleitungen	Die Anleitungen sind in russischer Sprache abgefasst. Die Testaufgaben sind mit je einem Beispiel versehen.	
Gewichtung	<p>1 Punkt (pro Item):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Richtig-Falsch - Richtig-Falsch/Nicht-im-Text - Multiple Choice - Zuordnungsaufgaben - Kurzantworten (1-3 Wörter) - Antonyme/Synonyme finden - Fehler finden (Editing-Aufgaben) - Einsetzübungen - Sätze vervollständigen - Lückentexte - Cloze - richtige Reihenfolge - Wortbildung <p>¼ Punkt (pro Item):</p> <ul style="list-style-type: none"> - C-Test <p>2 Punkte:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Satz bilden - Satz umformen <p>8-28 Punkte/Aufgabe: 1–3 Schreibaufgaben zu je 80-200 Wörtern</p> <p>Anmerkung: Der/die Lehrende achtet darauf, dass bei den schriftlichen Leistungskontrollen die Fertigkeiten Schreiben und Lesen sowie die grammatikalisch-lexikalischen Kompetenzen eine möglichst ausgewogene Gewichtung erfahren bzw. Schwerpunkte unter Bezugnahme auf die LV-Inhalte gesetzt werden.</p>	
Anzahl der Aufgaben Anzahl der Items	<p>Lesen: 1-3 Aufgaben, mind. 10–24 Items</p> <p>Schreiben: 1-3 Aufgaben (gelenkte, freie Textproduktion; <u>Lesen und Schreiben integrativ:</u> Zusammenfassung, kritischer Kommentar/Stellungnahme, Leserbrief)</p> <p>Lexik-Grammatik: 1-3 Aufgaben, mind. 8–max. 26 Items</p> <p>Zwischentest und Abschlusstest: max. 9 Aufgaben</p>	
Beurteilungskriterien	Hören, Lesen, Lexik und Grammatik:	

TESTSPEZIFIKATIONEN FÜR DIE MASTER-SPRACHKURSE I - III

	<p>Richtig oder falsch (1 Punkt):</p> <ul style="list-style-type: none">- Richtig-Falsch- Richtig-Falsch/Nicht-im-Text- Multiple Choice- Zuordnungsaufgaben- Kurzantworten (ein-drei Wörter)- Antonyme/Synonyme finden- Fehler finden (Editing-Aufgaben)- Einsetzübungen, Klammern auflösen- Lückentexte- richtige Reihenfolge- Wortbildungsaufgaben <p>Lesen, Lexik und Grammatik:</p> <p>Richtig/falsch oder (nicht) zulässig im Hinblick auf den Kontext:</p> <ul style="list-style-type: none">- Cloze (1 Punkt/Item)- C-Test (1/4 Punkt/Item) <p>Lexik und Grammatik:</p> <p>Grammatikalisch korrekt, passende lexikalische Mittel, Satzstruktur:</p> <ul style="list-style-type: none">- Satz vervollständigen (1 Punkt/Item)- Satz bilden (2 Punkte/Item)- Satz umformen (2 Punkte/Item) <p>Schreiben (max. 28 Punkte):</p> <ul style="list-style-type: none">- Erfüllung der Aufgabenstellung- Grammatik, Orthographie, Interpunktion- Lexik- Textstruktur (связность)	
--	--	--

Koordination der Sprachausbildung: Bacher und Demenkova

Verantwortliche: Bacher



TESTSPEZIFIKATIONEN FÜR DIE MASTER-SPRACHKURSE I - III

RUSSISCH I: LESEN UND KREATIVES SCHREIBEN (B)

KRITERIEN	BESCHREIBUNG	GERS, S.
Allgemeine Zielsetzung	Entwicklung sprachlicher Aktivitäten in der Textverarbeitung wie z.B. Zusammenfassen von längeren, anspruchsvollen mündlichen und schriftlichen Texten aus Nachrichten, Interviews, Reportagen und geisteswissenschaftlichen, literarischen Texten. Einbeziehung von Online-Kursen zur Schulung der Lesekompetenz. Niveau: B2/C1	
Spezifische Zielsetzung	<p>Arbeit mit unterschiedlichen Textgattungen mit speziellem Fokus auf geisteswissenschaftlichen und literarischen Texten. Schärfung der Textanalysekompetenz und vertiefende Schulung der bereits erworbenen Lesetechniken. Systematische Wortschatzerweiterung sowie Vertiefung der allgemeinen Sprachkompetenz. Lesearten, die zur Anwendung kommen sind: globales, detailliertes, selektives, analytisches, suchendes Lesen Schlussfolgerungen ziehen können. Sich mit dem Aufbau linguistischer, literarischer Texte auseinandersetzen. Verfassen von Zusammenfassungen, Nacherzählungen, Rezensionen, Klappentexten, Interpretationen, kritischen Stellungnahmen.</p> <p>Lesen: Kann längere, komplexe Texte im Detail verstehen, sofern schwierige Passagen mehrmals gelesen werden können.</p> <p>Schreiben: Kann klare, gut strukturierte Texte zu komplexen Themen verfassen und dabei die entscheidenden Punkte hervorheben, Standpunkte ausführlich darstellen und durch Unterpunkte oder geeignete Beispiele oder Begründungen stützen und den Text durch einen angemessenen Schluss abrunden.</p> <p>Kreatives Schreiben: Kann klare, Detaillierte, zusammenhängende Beschreibungen realer oder fiktiver Ereignisse und Erfahrungen verfassen, dabei den Zusammenhang zwischen verschiedenen Ideen deutlich machen und die für das betreffende Genre geltenden Konventionen beachten.</p> <p>Hören: Kann im direkten Kontakt und in den Medien gesprochene Standardsprache verstehen, wenn es um vertraute oder auch um weniger vertraute Themen geht, wie man ihnen normalerweise im privaten, gesellschaftlichen, beruflichen Leben oder in der Ausbildung begegnet. Nur extreme Hintergrundgeräusche, unangemessene Diskursstrukturen oder starke Idiomatik beeinträchtigen das Verständnis.</p>	SS. 67, 72, 74
Situation in der Zielsprache	Master/Russisch IB: 1. Semester	
Studierende	Alter: 21+ Mehr weibliche als männliche Studierende	
Testniveau	Zwischen- und Endtest: B2/C1	
Textsorten	Erzählungen, Romane in Auszügen, Novellen, Märchen, Gedichte, Artikel, Rezensionen (literarischer Texte), Annotationen, Nachrichten, Interviews, Dokumentationen	
Testformate	<p>Item-bezogene Aufgaben (item-based testing):</p> <p>Lesen: Richtig-Falsch/Nicht-im-Text, Multiple Choice, Zuordnungsaufgaben, richtige Reihenfolge wiederherstellen</p> <p>Grammatik-Lexik (linguistische Kompetenzen): Multiple Choice, Zuordnungsaufgaben, Antonyme/Synonyme, Fehler finden, Einsetzübungen, Klammern auflösen, Lückentexte, Cloze (banked, modified), C-Tests, Sätze vervollständigen, umformen, bilden, Wortbildungsaufgaben</p>	

TESTSPEZIFIKATIONEN FÜR DIE MASTER-SPRACHKURSE I - III

	<p>Handlungsorientierte Aufgaben (task-based testing): Schreiben: Zusammenfassungen, Nacherzählungen, Rezensionen, Kurzaufsätze, kritische Kommentare/Stellungnahmen, Artikel, (alternatives) Textende, Gedichte; <u>Lesen/Schreiben integrativ</u> (Fragen gezielt beantworten, literarische Texte rezensieren, Annotationen verfassen, Kernaussagen eines Textes zusammenfassen, einen literarischen Text nacherzählen, ein alternatives Textende verfassen); <u>Hören/Schreiben integrativ</u> (eine Videosequenz/Hörtext kritisch kommentieren/dazu Stellung nehmen, Hauptaussagen zusammenfassen, Fragen zu einem Hörtext beantworten, Details herausfiltern und festhalten, Lücken schließen)</p> <p>Anmerkung: Obgenannte Testformate stellen einen umfassenden Ressourcenpool dar, aus dem der/die Lehrende auswählt. Der/die Lehrende wählt für die Erstellung eines Tests jene Testformate aus, die für die betreffenden Testaufgaben und gesetzten Lernziele didaktisch sinnvoll bzw. passend erscheinen.</p> <p>Anmerkung: Für alle Leistungskontrollen werden situationsgebundene, authentische Texte herangezogen.</p>	
Anleitungen	Die Anleitungen sind in russischer Sprache abgefasst. Die Testaufgaben sind mit je einem Beispiel versehen.	
Gewichtung	<p>1 Punkt (pro Item):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Richtig-Falsch - Richtig-Falsch/Nicht-im-Text - Multiple Choice - Zuordnungsaufgaben - Kurzantworten (1-3 Wörter) - Antonyme/Synonyme finden - Fehler finden (Editing-Aufgaben) - Einsetzübungen - Sätze vervollständigen - Lückentexte - Cloze - richtige Reihenfolge - Wortbildung <p>¼ Punkt (pro Item):</p> <ul style="list-style-type: none"> - C-Test <p>2 Punkte:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Satz bilden - Satz umformen 	

TESTSPEZIFIKATIONEN FÜR DIE MASTER-SPRACHKURSE I - III

	<p>8-28 Punkte/Aufgabe: 1–3 Schreibaufgaben zu je 80-200 Wörtern</p> <p>Anmerkung: Der/die Lehrende achtet darauf, dass bei den schriftlichen Leistungskontrollen die Fertigkeiten Schreiben, Lesen (und Hören) sowie die grammatikalisch-lexikalischen Kompetenzen eine möglichst ausgewogene Gewichtung erfahren bzw. Schwerpunkte unter Bezugnahme auf die LV-Inhalte gesetzt werden.</p>	
<p>Anzahl der Aufgaben Anzahl der Items</p>	<p>Lesen: 1-3 Aufgaben, mind. 10–24 Items Schreiben: 1-3 Aufgaben (gelenkte, freie Textproduktion; <u>Lesen/Hören und Schreiben integrativ:</u> Zusammenfassung, Nacherzählung, Rezension, kritischer Kommentar, Fragen beantworten) Lexik-Grammatik: 1-3 Aufgaben, mind. 8–26</p> <p>Zwischentest und Abschlusstest: max. 9 Aufgaben</p>	
<p>Beurteilungskriterien</p>	<p>Hören, Lesen, Lexik und Grammatik: Richtig oder falsch (1 Punkt/Item): - Richtig-Falsch - Richtig-Falsch/Nicht-im-Text - Multiple Choice - Zuordnungsaufgaben - Kurzantworten (1-3 Wörter) - Antonyme/Synonyme finden - Fehler finden (Editing-Aufgaben) - Einsetzübungen, Klammern auflösen - Lückentexte - richtige Reihenfolge - Wortbildungsaufgaben</p> <p>Lesen, Lexik und Grammatik: Richtig/falsch oder (nicht) zulässig im Hinblick auf den Kontext: - Cloze (1 Punkt/Item) - C-Test (1/4 Punkt/Item)</p> <p>Lexik und Grammatik (2 Punkte/Item): Grammatikalisch korrekt, passende lexikalische Mittel, Satzstruktur: - Satz vervollständigen (1 Punkt/Item) - Satz bilden (2 Punkte/Item) - Satz umformen (2 Punkte/Item)</p> <p>Schreiben (max. 28 Punkte): - Erfüllung der Aufgabenstellung - Grammatik, Orthographie, Interpunktion</p>	

TESTSPEZIFIKATIONEN FÜR DIE MASTER-SPRACHKURSE I - III

	- Lexik - Textstruktur (связность)	
--	---------------------------------------	--

Koordination der Sprachausbildung: Bacher und Demenkova

Verantwortliche: Bacher

Soujo Mode

TESTSPEZIFIKATIONEN FÜR DIE MASTER-SPRACHKURSE I - III

RUSSISCH II: MEDIEN DISKUTIEREN UND VERSTEHEN (A)

KRITERIEN	BESCHREIBUNG	GERS, S.
Allgemeine Zielsetzung	Sprachliche Aktivitäten in der Verarbeitung von längeren anspruchsvollen mündlichen und schriftlichen Texten unter besonderer Berücksichtigung von Themenentwicklung und Repräsentationen von Alterität und Gender . Niveau: B2/C1	
Spezifische Zielsetzung	<p>Arbeit mit unterschiedlichen Textgattungen. Schärfung der Textanalysekompetenz und vertiefende Schulung der bereits erworbenen Lesetechniken. Systematische Wortschatzerweiterung sowie Vertiefung der allgemeinen Sprachkompetenz. Tiefgehende Schulung des Hörverstehens und der mündlichen sowie schriftlichen Ausdrucksweise. Themenschwerpunkt: Alterität und Gender.</p> <p>Hören: Kann im direkten Kontakt und in den Medien gesprochene Standardsprache verstehen, wenn es um vertraute oder auch um weniger vertraute Themen geht, wie man ihnen normalerweise im privaten, gesellschaftlichen, beruflichen Leben oder in der Ausbildung begegnet. Nur extreme Hintergrundgeräusche, unangemessene Diskursstrukturen oder starke Idiomatik beeinträchtigen das Verständnis.</p> <p>Sprechen: Kann Sachverhalte klar und systematisch beschreiben und darstellen und dabei wichtige Punkte und relevante stützende Details angemessen hervorheben.</p> <p>Lesen: Kann längere, komplexe Texte im Detail verstehen, sofern schwierige Passagen mehrmals gelesen werden können.</p> <p>Schreiben: Kann klare, gut strukturierte Texte zu komplexen Themen verfassen und dabei die entscheidenden Punkte hervorheben, Standpunkte ausführlich darstellen und durch Unterpunkte oder geeignete Beispiele oder Begründungen stützen und den Text durch einen angemessenen Schluss abrunden.</p>	SS. 67, 72, 74
Situation in der Zielsprache	Master/Russisch IIA: 2. Semester	
Studierende	Alter: 22 Mehr weibliche als männliche Studierende	
Testniveau	Zwischen- und Endtest: B2/C1	
Textsorten	Nachrichten, Zeitungsartikel, Interviews, Reportagen, Dokumentationen, Filmausschnitte	
Testformate	<p>Item-bezogene Aufgaben (item-based testing):</p> <p>Hören: Richtig-Falsch, Multiple Choice, Zuordnungsaufgaben, Kurzantworten (max. drei Wörter), richtige Reihenfolge wiederherstellen</p> <p>Lesen: Richtig-Falsch/Nicht-im-Text, Multiple Choice, Zuordnungsaufgaben, richtige Reihenfolge wiederherstellen</p> <p>Grammatik-Lexik (linguistische Kompetenzen): Multiple Choice, Zuordnungsaufgaben, Antonyme/Synonyme, Fehler finden, Einsetzübungen, Klammern auflösen, Lückentexte, Cloze (banked, modified), C-Tests, Sätze vervollständigen, umformen, bilden, Wortbildungsaufgaben</p> <p>Handlungsorientierte Aufgaben (task-based testing):</p> <p>Schreiben: Kurzaufsätze, kritische Kommentare/Stellungnahmen, Artikel, Mitteilungen, Presseaussendungen; Lesen/Schreiben integrativ (Kernaussagen eines Textes zusammenfassen, Artikel kritisch kommentieren,</p>	

TESTSPEZIFIKATIONEN FÜR DIE MASTER-SPRACHKURSE I - III

	<p>Leserbrief); <u>Hören/Scheiben integrativ</u> (Kernaussagen/spezifische Details eines Hörtextes/einer Videosequenz notieren, Lücken schließen, zu einer Videosequenz kritisch Stellung nehmen)</p> <p>Anmerkung: Obgenannte Testformate stellen einen umfassenden Ressourcenpool dar, aus dem der/die Lehrende auswählt. Der/die Lehrende wählt für die Erstellung eines Tests jene Testformate aus, die für die betreffenden Testaufgaben und gesetzten Lernziele didaktisch sinnvoll bzw. passend erscheinen.</p> <p>Anmerkung: Für alle Leistungskontrollen werden situationsgebundene, authentische Texte herangezogen.</p>	
Anleitungen	Die Anleitungen sind in russischer Sprache abgefasst. Die Testaufgaben sind mit je einem Beispiel versehen.	
Gewichtung	<p>1 Punkt (pro Item):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Richtig-Falsch - Richtig-Falsch/Nicht-im-Text - Multiple Choice - Zuordnungsaufgaben - Kurzantworten (1-3 Wörter) - Antonyme/Synonyme finden - Fehler finden (Editing-Aufgaben) - Einsetzübungen (ohne Wortvorgabe) - Sätze vervollständigen - Lückentexte - Cloze - richtige Reihenfolge - Wortbildungsaufgaben <p>½ Punkt (pro Item):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Einsetzübung mit Wortvorgabe, Klammern auflösen <p>¼ Punkt (pro Item):</p> <ul style="list-style-type: none"> - C-Test <p>2 Punkte:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Satz bilden - Satz umformen <p>8-20 Punkte/Aufgabe: 1–2 Schreibaufgaben zu je 80-200 Wörtern</p> <p>Anmerkung: Der/die Lehrende achtet darauf, dass bei den schriftlichen Leistungskontrollen die Fertigkeiten Hören, Lesen und Schreiben sowie die grammatikalisch-lexikalischen Kompetenzen eine möglichst ausgewogene Gewichtung erfahren bzw. Schwerpunkte unter Bezugnahme auf die LV-Inhalte gesetzt werden.</p>	

TESTSPEZIFIKATIONEN FÜR DIE MASTER-SPRACHKURSE I - III

Anzahl der Aufgaben Anzahl der Items	<p>Hören: 1-2 Aufgaben, mind. 6–20 Items</p> <p>Lesen: 1-3 Aufgaben, mind. 10–20 Items</p> <p>Schreiben: 1-2 Aufgaben (gelenkte, freie Textproduktion; <u>Lesen/Hören und Schreiben integrativ:</u> Kritischer Kommentar, Leserbrief, Kernaussagen notieren)</p> <p>Lexik-Grammatik: 1-2 Aufgaben, mind. 8–20 Items</p> <p>Zwischentest und Abschlusstest: max. 9 Aufgaben</p>	
Beurteilungskriterien	<p>Hören, Lesen, Lexik und Grammatik: Richtig oder falsch (1 Punkt/Item):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Richtig-Falsch - Richtig-Falsch/Nicht-im-Text - Multiple Choice - Zuordnungsaufgaben - Kurzantworten (1-3 Wörter) - Antonyme/Synonyme finden - Fehler finden (Editing-Aufgaben) - Einsetzübungen, Klammern auflösen - Lückentexte - richtige Reihenfolge - Wortbildungsaufgaben <p>Lesen, Lexik und Grammatik: Richtig/falsch oder (nicht) zulässig im Hinblick auf den Kontext:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cloze (1 Punkt/Item) - C-Test (1/4 Punkt/Item) <p>Lexik und Grammatik (2 Punkte/Item): Grammatikalisch korrekt, passende lexikalische Mittel, Satzstruktur:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Satz vervollständigen (1 Punkt/Item) - Satz bilden (2 Punkte/Item) - Satz umformen (2 Punkte/Item) <p>Schreiben (max. 20 Punkte):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Erfüllung der Aufgabenstellung - Grammatik, Orthographie, Interpunktion - Lexik - Textstruktur (связность) 	

Koordination der Sprachausbildung: Bacher und Demenkova

Verantwortliche: Bacher



TESTSPEZIFIKATIONEN FÜR DIE MASTER-SPRACHKURSE I - III

RUSSISCH II: MEDIEN DISKUTIEREN UND VERSTEHEN (B)

KRITERIEN	BESCHREIBUNG	GERS, S.
Allgemeine Zielsetzung	Sprachliche Aktivitäten in der Verarbeitung von längeren anspruchsvollen mündlichen und schriftlichen Texten unter besonderer Berücksichtigung von Argumentationsstrategien (mündliche Rede) und Diskurskompetenz (schriftlicher Ausdruck) . Niveau: B2/C1	
Spezifische Zielsetzung	<p>Arbeit mit unterschiedlichen Textgattungen. Schärfung der Textanalyse- sowie der allgemeinen Diskurskompetenz. Berücksichtigung verschiedener Argumentationsstrategien. Vertiefende Schulung der bereits erworbenen Lesetechniken. Systematische Wortschatzerweiterung sowie Vertiefung der allgemeinen Sprachkompetenz. Tiefgehende Schulung des Hörverstehens und der mündlichen sowie schriftlichen Ausdrucksweise.</p> <p>Hören: Kann im direkten Kontakt und in den Medien gesprochene Standardsprache verstehen, wenn es um vertraute oder auch um weniger vertraute Themen geht, wie man ihnen normalerweise im privaten, gesellschaftlichen, beruflichen Leben oder in der Ausbildung begegnet. Nur extreme Hintergrundgeräusche, unangemessene Diskursstrukturen oder starke Idiomatik beeinträchtigen das Verständnis.</p> <p>Sprechen: Kann Sachverhalte klar und systematisch beschreiben und darstellen und dabei wichtige Punkte und relevante stützende Details angemessen hervorheben.</p> <p>Lesen: Kann längere, komplexe Texte im Detail verstehen, sofern schwierige Passagen mehrmals gelesen werden können.</p> <p>Schreiben: Kann klare, gut strukturierte Texte zu komplexen Themen verfassen und dabei die entscheidenden Punkte hervorheben, Standpunkte ausführlich darstellen und durch Unterpunkte oder geeignete Beispiele oder Begründungen stützen und den Text durch einen angemessenen Schluss abrunden.</p>	SS. 67, 72, 74
Situation in der Zielsprache	Master/Russisch IIB: 2. Semester	
Studierende	Alter: 22 Mehr weibliche als männliche Studierende	
Testniveau	Zwischen- und Endtest: B2/C1	
Textsorten	Nachrichten, Zeitungsartikel, Interviews, Reportagen, Dokumentationen, Filmausschnitte	
Testformate	<p>Item-bezogene Aufgaben (item-based testing):</p> <p>Hören: Richtig-Falsch, Multiple Choice, Zuordnungsaufgaben, Kurzantworten (max. drei Wörter), richtige Reihenfolge wiederherstellen</p> <p>Lesen: Richtig-Falsch/Nicht-im-Text, Multiple Choice, Zuordnungsaufgaben, richtige Reihenfolge wiederherstellen</p> <p>Grammatik-Lexik (linguistische Kompetenzen): Multiple Choice, Zuordnungsaufgaben, Antonyme/Synonyme, Fehler finden, Einsetzübungen, Klammern auflösen, Lückentexte, Cloze (banked, modified), C-Tests, Sätze vervollständigen, umformen, bilden, Wortbildungsaufgaben</p> <p>Handlungsorientierte Aufgaben (task-based testing):</p>	

TESTSPEZIFIKATIONEN FÜR DIE MASTER-SPRACHKURSE I - III

	<p>Schreiben: Kurzaufsätze, argumentative Essays, kritische Kommentare/Stellungnahmen, Artikel, Mitteilungen, Presseaussendungen; <u>Lesen/Schreiben integrativ</u> (Artikel kritisch kommentieren/Stellung dazu nehmen, Leserbrief, Kernaussagen oder Details eines Textes herausfiltern und festhalten); <u>Hören/Schreiben integrativ</u> (Kernaussagen/relevante Details eines Hörtextes/Videsequenz wiedergeben, zu einer Videosequenz kritisch Stellung nehmen)</p> <p>Anmerkung: Obgenannte Testformate stellen einen umfassenden Ressourcenpool dar, aus dem der/die Lehrende auswählt. Der/die Lehrende wählt für die Erstellung eines Tests jene Testformate aus, die für die betreffenden Testaufgaben und gesetzten Lernziele didaktisch sinnvoll bzw. passend erscheinen.</p> <p>Anmerkung: Für alle Leistungskontrollen werden situationsgebundene, authentische Texte herangezogen.</p>	
Anleitungen	Die Anleitungen sind in russischer Sprache abgefasst. Die Testaufgaben sind mit je einem Beispiel versehen.	
Gewichtung	<p>1 Punkt (pro Item):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Richtig-Falsch - Richtig-Falsch/Nicht-im-Text - Multiple Choice - Zuordnungsaufgaben - Kurzantworten (1-3 Wörter) - Antonyme/Synonyme finden - Fehler finden (Editing-Aufgaben) - Einsetzübungen - Sätze vervollständigen - Lückentexte - Cloze - richtige Reihenfolge - Wortbildungsaufgaben <p>¼ Punkt (pro Item):</p> <ul style="list-style-type: none"> - C-Test <p>2 Punkte:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Satz bilden - Satz umformen <p>8-20 Punkte/Aufgabe: 1–2 Schreibaufgaben zu je 80-200 Wörtern</p> <p>Anmerkung: Der/die Lehrende achtet darauf, dass bei den schriftlichen Leistungskontrollen die Fertigkeiten Hören, Lesen und Schreiben sowie die grammatikalisch-lexikalischen Kompetenzen eine möglichst ausgewogene Gewichtung erfahren bzw. Schwerpunkte unter Bezugnahme auf die LV-Inhalte gesetzt werden.</p>	

TESTSPEZIFIKATIONEN FÜR DIE MASTER-SPRACHKURSE I - III

Anzahl der Aufgaben Anzahl der Items	Hören: 1-2 Aufgaben, mind. 6–20 Items Lesen: 1-3 Aufgaben, mind. 10–20 Items Schreiben: 1-2 Aufgaben (gelenkte, freie Textproduktion; <u>Lesen/Hören und Schreiben integrativ:</u> Kritischer Kommentar, Leserbrief, Kernaussagen notieren) Lexik-Grammatik: 1-2 Aufgaben, mind. 8–20 Items Zwischentest und Abschlusstest: max. 9 Aufgaben	
Beurteilungskriterien	Hören, Lesen, Lexik und Grammatik: Richtig oder falsch (1Punkt/Item): <ul style="list-style-type: none"> - Richtig-Falsch - Richtig-Falsch/Nicht-im-Text - Multiple Choice - Zuordnungsaufgaben - Kurzantworten (1-3 Wörter) - Antonyme/Synonyme finden - Fehler finden (Editing-Aufgaben) - Einsetzübungen, Klammern auflösen - Lückentexte - richtige Reihenfolge - Wortbildungsaufgaben Lesen, Lexik und Grammatik: Richtig/falsch oder (nicht) zulässig im Hinblick auf den Kontext: <ul style="list-style-type: none"> - Cloze (1 Punkt/Item) - C-Test (1/4 Punkt/Item) Lexik und Grammatik (2 Punkte/Item): Grammatikalisch korrekt, passende lexikalische Mittel, Satzstruktur: <ul style="list-style-type: none"> - Satz vervollständigen (1 Punkt/Item) - Satz bilden (2 Punkte/Item) - Satz umformen (2 Punkte/Item) Schreiben (max. 20 Punkte): <ul style="list-style-type: none"> - Erfüllung der Aufgabenstellung - Grammatik, Orthographie, Interpunktion - Lexik - Textstruktur (связность) 	

Koordination der Sprachausbildung: Bacher und Demenkova

Verantwortliche: Bacher



TESTSPEZIFIKATIONEN FÜR DIE MASTER-SPRACHKURSE I - III

RUSSISCH III: RUSSISCHE WISSENSCHAFTSSPRACHE

KRITERIEN	BESCHREIBUNG	GERS, S.
Allgemeine Zielsetzung	Russische Wissenschaftssprache für Thesen, Resümees, Rezensionen, Referate, Vorträge ; Niveau: B2/C1	
Spezifische Zielsetzung	<p>Arbeit mit wissenschaftlichen Texten. Schärfung der Textanalyse- und Diskurskompetenz. Vertiefende Schulung der bereits erworbenen Lesetechniken und der Fertigkeit zusammenhängendes, monologisches Sprechen. Systematische Wortschatzerweiterung sowie Vertiefung der allgemeinen Sprachkompetenz.</p> <p>Vor Publikum Sprechen: Kann eine klare und systematisch angelegte Präsentation vortragen und dabei wesentliche Punkte und relevante unterstützende Details hervorheben. Kann spontan vom vorbereiteten Text abweichen und vom Publikum aufgeworfene interessante Fragen aufgreifen, häufig in bemerkenswert gewandter und flüssiger Weise.</p> <p>Lesen: Kann längere, komplexe Texte im Detail verstehen, sofern schwierige Passagen mehrmals gelesen werden können.</p> <p>Schreiben: Kann klare, gut strukturierte Texte zu komplexen Themen verfassen und dabei die entscheidenden Punkte hervorheben, Standpunkte ausführlich darstellen und durch Unterpunkte oder geeignete Beispiele oder Begründungen stützen und den Text durch einen angemessenen Schluss abrunden.</p>	SS. 67, 72, 74
Situation in der Zielsprache	Master/Russisch III: 3. Semester	
Studierende	Alter: 22+ Mehr weibliche als männliche Studierende	
Testniveau	Zwischen- und Endtest: B2/C1	
Textsorten	Wissenschaftliche Aufsätze, Zeitungsartikel, Rezensionen, Annotationen, Thesen, Resümees, Referate, Vorträge	
Testformate	<p>Item-bezogene Aufgaben (item-based Testing):</p> <p>Hören: Richtig-Falsch, Multiple Choice, Zuordnungsaufgaben, Kurzantworten (max. drei Wörter), richtige Reihenfolge wiederherstellen</p> <p>Lesen: Richtig-Falsch/Nicht-im-Text, Multiple Choice, Zuordnungsaufgaben, richtige Reihenfolge wiederherstellen</p> <p>Grammatik-Lexik (linguistische Kompetenzen): Multiple Choice, Zuordnungsaufgaben, Antonyme/Synonyme, Fehler finden, Einsetzübungen, Klammern auflösen, Lückentexte, Cloze (banked, modified), C-Tests, Sätze vervollständigen, umformen, bilden, Wortbildungsaufgaben</p> <p>Handlungsorientierte Aufgaben (task-based testing):</p> <p>Schreiben: Resümees, Rezensionen, Annotationen, Thesen, Kurzaufsätze, kritische Kommentare (<u>Lesen/Schreiben integrativ</u>)</p> <p>Zusammenhängendes, monologisches Sprechen: Referat/Vortrag (+sprachlich angemessenes Reagieren auf Fragen)</p> <p>Anmerkung: Obgenannte Testformate stellen einen umfassenden Ressourcenpool dar, aus dem der/die</p>	

TESTSPEZIFIKATIONEN FÜR DIE MASTER-SPRACHKURSE I - III

	<p>Lehrende auswählt. Der/die Lehrende wählt für die Erstellung eines Tests jene Testformate aus, die für die betreffenden Testaufgaben und gesetzten Lernziele didaktisch sinnvoll bzw. passend erscheinen.</p> <p>Anmerkung: Für alle Leistungskontrollen werden situationsgebundene, authentische Texte herangezogen.</p>	
Anleitungen	Die Anleitungen sind in russischer Sprache abgefasst. Die Testaufgaben sind mit je einem Beispiel versehen.	
Gewichtung	<p>1 Punkt (pro Item):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Richtig-Falsch - Richtig-Falsch/Nicht-im-Text - Multiple Choice - Zuordnungsaufgaben - Kurzantworten (1-3 Wörter) - Antonyme/Synonyme finden - Fehler finden (Editing-Aufgaben) - Einsetzübungen - Sätze vervollständigen - Lückentexte - Cloze - richtige Reihenfolge - Wortbildungsaufgaben <p>¼ Punkt (pro Item):</p> <ul style="list-style-type: none"> - C-Test <p>2 Punkte:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Satz bilden - Satz umformen <p>8-28 Punkte/Aufgabe: 1–3 Schreibaufgaben zu je 80-200 Wörtern</p> <p>Anmerkung: Der/die Lehrende achtet darauf, dass bei den schriftlichen Leistungskontrollen die Fertigkeiten Lesen und Schreiben sowie die grammatikalisch-lexikalischen Kompetenzen eine möglichst ausgewogene Gewichtung erfahren bzw. Schwerpunkte unter Bezugnahme auf die LV-Inhalte gesetzt werden.</p>	
Anzahl der Aufgaben Anzahl der Items	<p>Lesen: 1-3 Aufgaben, mind. 10–24 Items</p> <p>Schreiben: 1-3 Aufgaben (gelenkte, freie Textproduktion; <u>Lesen und Schreiben</u> integrativ: Resümee, Rezension, Annotation)</p> <p>Lexik-Grammatik: 1-3 Aufgaben, mind. 8–26 Items</p> <p>Zwischentest und Abschlusstest: max. 9 Aufgaben</p>	
	Hören, Lesen, Lexik und Grammatik:	

TESTSPEZIFIKATIONEN FÜR DIE MASTER-SPRACHKURSE I - III

Beurteilungskriterien	<p>Richtig oder falsch (1 Punkt/Item):</p> <ul style="list-style-type: none">- Richtig-Falsch- Richtig-Falsch/Nicht-im-Text- Multiple Choice- Zuordnungsaufgaben- Kurzantworten (1-3 Wörter)- Antonyme/Synonyme finden- Fehler finden (Editing-Aufgaben)- Einsetzübungen, Klammern auflösen- Lückentexte- richtige Reihenfolge- Wortbildungsaufgaben <p>Lesen, Lexik und Grammatik:</p> <p>Richtig/falsch oder (nicht) zulässig im Hinblick auf den Kontext:</p> <ul style="list-style-type: none">- Cloze (1 Punkt/Item)- C-Test (1/4 Punkt/Item) <p>Lexik und Grammatik:</p> <p>Grammatikalisch korrekt, passende lexikalische Mittel, Satzstruktur:</p> <ul style="list-style-type: none">- Satz vervollständigen (1 Punkt/Item)- Satz bilden (2 Punkte/Item)- Satz umformen (2 Punkte/Item) <p>Schreiben (max. 28 Punkte):</p> <ul style="list-style-type: none">- Erfüllung der Aufgabenstellung- Grammatik, Orthographie, Interpunktion- Lexik- Textstruktur (связность) <p>Zusammenhängendes, monologisches Sprechen:</p> <ul style="list-style-type: none">- Themenbezogenheit, klare und logische Argumentation- Sprachliche Korrektheit und Mittel- Verständlichkeit (Aussprache, Betonung, Intonation)- Flüssige Ausdrucksweise	
------------------------------	--	--

Koordination der Sprachausbildung: Bacher und Demenkova

Verantwortliche: Bacher

